



PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À L'HÔTEL DE VILLE ET EN LIGNE, LE 7 JUILLET 2026 À 16 H 15, À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD AT CITY HALL AND ONLINE ON JULY 7, 2026, AT 4:15 P.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Président / Chair Michael Stern

Maire / Mayor Michael Stern

Conseillers / Councillors
 Kathleen Kez
 Paul Levine
 Jonathan Chomski
 Shawn Moss
 Matthew Aronson
 Antonio D'Amico
 Jeff J. Shamie

Administration
 David Lapointe, directeur général substitut / Substitute Director General
 Alicia Klein Rossi, préposée à la rédaction et à l'analyse / Draft and Analysis Clerk
 Noémie Brunet, préposée à la rédaction et à l'analyse / Draft and Analysis Clerk

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuel exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL

GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL AGENDA

Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 7 juillet 2026

Adoption of the General Committee meeting held on July 7, 2026

Il est convenu que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 7 juillet 2026 soit adopté avec l'ajout des points Varia suivants :

It was agreed that the agenda of the General Committee of Council meeting of July 7, 2026, be adopted with the addition of the following Varia items:

- Question sur le règlement 1657;
- Procès-verbal du 3 février 2026.

- Question on By-law 1657;
- Minutes from February 3, 2026.

RÉSULTATS DE L'ÉTUDE SUR LES ORDURES ET RECOMMANDATIONS

RESULTS OF GARBAGE STUDY AND RECOMMENDATIONS

Présent: Patricia Racette, Directrice adjointe Et Katharina Le Juge, Agente technique en Environnement – Travaux publics

Present: Patricia Racette, Assistant Director And Katharina Le Juge, Environmental Technician – Public Works

L'administration a présenté les résultats et recommandations suite à l'étude menée sur les ordures. Il est souligné que 48% des résidents ayant participé à l'étude éprouvent des difficultés quant à la collecte bimensuelle des ordures. L'administration a présenté les solutions afin de remédier à ces difficultés.

The administration presented the results and recommendations following the City's garbage study. It was highlighted that 48% of survey takers experience mild and severe difficulties related to bi-weekly garbage collection. The administration presented solutions to address these challenges.

L'administration a souligné que la Loi provinciale va obliger la collecte bimensuelle à partir de 2028.

The administration noted that provincial legislation will require bi-weekly collection starting in 2028.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Il a été suggéré d'étudier la possibilité pour la Ville d'offrir un service de collecte d'ordures à l'arrière des résidences. Il a également été suggéré d'aménager des espaces de compostage pour les excréments d'animaux dans les secteurs où il y a un plus grand nombre d'animaux.

It was suggested to investigate whether the City can add the service of picking up garbage in the back of homes. It was also suggested to add compost areas for animal waste where a larger number of animals are found.

Le conseiller D'Amico a quitté la rencontre à 16h45.

Councillor D'Amico left the meeting at 4:45 p.m.

Le conseiller D'Amico est de retour à 16h47.

Councillor D'Amico is back at 4:47 p.m.

Orientation

Il a été convenu de ne pas reprendre la collecte bimensuelle des ordures pour les mois d'octobre 2026 à avril 2027 pour les maisons unifamiliales et les immeubles à logements multiples. Il a également été convenu de renouveler le contrat de collecte des ordures tel quel pour la période du 1^{er} mai 2027 au 30 avril 2028.

ÉVÈNEMENT – FLORALIES

Présents : Anne-Marie Lacombe, Directrice et Lauren MacLean, Directrice adjointe - Bibliothèque

L'administration a présenté les détails concernant le Florales du Printemps 2027 de la Ville. L'administration a recommandé de soit modifier le format afin de diviser les événements selon leur objectif, soit de maintenir le format actuel, mais de réduire la fréquence à une (1) fois par année, à l'automne.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

Il a été suggéré d'informer les résidents, par l'entremise de cette initiative, au sujet de la plantation d'arbres pour les nouveau-nés dans l'ensemble de la Ville.

Orientation

Il a été suggéré de faire l'évènement Florales à l'automne et une fois que celui-ci sera fait, de décider si un autre sera fait en mai 2027 également. Il a été convenu d'envoyer des invitations par la poste pour cet événement.

COMMENTAIRES DU CCU – PROJET DE RÈGLEMENT 1662 PIIA

Orientation

It was agreed that the bi-weekly garbage collection does not resume from October 2026 to April 2027 for single-family homes and multi-unit residences. It was also agreed to renew the garbage and food waste collection contract as is for the period of May 1, 2027, to April 30, 2028.

EVENT - FLOWER SHOW

Present: Anne-Marie Lacombe, Director and Lauren MacLean, Assistant Director - Library

The administration presented the details related to the City's Spring 2027 Flower Show. The administration recommended to either modify the format by dividing the shows by purpose, or maintain the actual format, but reduce frequency to one (1) per year, in the Fall.

The committee members asked questions and commented on the matter.

It was suggested to inform residents through this initiative on the tree planting for newborns throughout the City.

Orientation

It was suggested to roll out the Flower Show in the fall time and from there decide whether to have one in May 2027 as well. It was agreed to send out physical invitations for this event.

PAC'S COMMENTARY – DRAFT BY-LAW 1662 SPAIP

Présent: Frédéric Neault, Directeur – Aménagement Urbain

Present: Frédéric Neault, Director – Urban Planning

L'administration a présenté ses commentaires quant au projet de règlement 1662 sur les PIIA.

The administration presented its commentaries regarding the Draft By-law 1662 on SPAIP.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Le conseiller Shamie a quitté la rencontre à 17 h 51.

Councillor Shamie left the meeting at 5:51 p.m.

Le conseiller Shamie est de retour à 17 h 54.

Councillor Shamie returned at 5:54 p.m.

La conseillère Kez a quitté la rencontre à 17 h 55.

Councillor Kez left the meeting at 5:55 p.m.

La conseillère Kez est de retour à 17 h 56.

Councillor Kez returned at 5:56 p.m.

Le conseiller Levine a quitté la rencontre à 17 h 56.

Councillor Levine left the meeting at 5:56 p.m.

Le conseiller Levine est de retour à 17 h 58.

Councillor Levine returned at 5:58 p.m.

Orientation

Orientation

Il est convenu d'aller chercher une opinion juridique pour valider l'information dans le mémo et de retirer l'item 34 concernant le *Règlement 1662* dans la séance ordinaire du Conseil du 7 juillet 2026.

It was agreed to obtain a legal opinion to validate the information on the memo and to remove item 34 regarding *By-law 1662* at the regular Council meeting on July 7, 2026.

PIIA DÉFAVORABLE - 414 WOOD

UNFAVOURABLE SPAIP – 414 WOOD

Présent: Frédéric Neault, Directeur – Aménagement urbain

Present: Frederic Neault, Director – Urban Planning

L'administration a présenté le PIIA défavorablement recommandé par le Comité consultatif d'urbanisme (CCU) au 414, avenue Wood. La demande concerne le remplacement de deux (2) contre-fenêtres d'origine situées à l'étage en façade avant d'une résidence de catégorie II.

The administration presented the SPAIP unfavourably recommended by the PAC at 414 Wood Avenue. The application is for the replacement of two (2) original storm windows located on the upper floor of the front façade of a Category II residence.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Orientation

La majorité des membres du comité a décidé de formuler un avis défavorable dans cette affaire.

The majority of the committee members decided on an unfavourable recommendation in this case.

PIIA DÉFAVORABLE – 337 ROSLYN

UNFAVOURABLE SPAIP – 337 ROSLYN

Présent: Frédéric Neault, Directeur – Aménagement urbain

Present: Frederic Neault, Director – Urban Planning

L'administration a présenté le Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) défavorablement recommandé par le CCU au 337, avenue Roslyn. La demande concerne le remplacement de six (6) fenêtres en façade avant et quatre (4) en façade latérale sur une résidence de catégorie II d'un ensemble architectural.

The administration presented the Site Planning and Architectural Integration Program (SPAIP) unfavourably recommended by the Planning Advisory Committee (PAC) at 337 Roslyn Avenue. The application is for the replacement of six (6) windows on the front façade and four (4) windows on the side façade of a Category II residence within an architectural ensemble.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Le conseiller Chomski a quitté la réunion à 18 h 36

Councillor Chomski left the meeting at 6:36 p.m.

Le conseiller Chomski est de retour à 18 h 38.

Councillor Chomski returned at 6:38 p.m.

Orientation

Orientation

Les membres du comité ont souscrit à la recommandation du CCU dans ce cas-ci.

The committee members agreed with the PAC's recommendation in this case.

STATISTIQUES MENSUELLES (SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN – POUR INFORMATION SEULEMENT)

MONTHLY STATISTICS (URBAN PLANNING DEPARTEMENT – FOR INFORMATION ONLY)

Présent: Frédéric Neault, Directeur – Aménagement urbain

Present: Frederic Neault, Director – Urban Planning

Il est suggéré d'inclure davantage de détails dans les statistiques mensuelles.

It was suggested that more detail be included in the monthly statistics.

TERRAIN DU MARIANOPOLIS

MARIANOPOLIS TURF

Présent: David Lapointe, Directeur général par intérim – Direction générale

Present: David Lapointe, Acting Director general – General Direction

L'administration a présenté le projet concernant le terrain du Marianopolis.

The administration presented the project concerning the Marianopolis Turf.

Le conseiller Moss a quitté la réunion à 18 h 50.

Councillor Moss left the meeting at 6:50 p.m.

Le conseiller Moss est de retour à 18 h 52.

Councillor Moss returned at 6:52 p.m.

La conseillère Kez a quitté la réunion à 18 h 54

Councillor Kez left the meeting at 6:54 p.m.

La conseillère Kez est de retour à 18 h 55.

Councillor Kez returned at 6:55 p.m.

Orientation

Orientation

Le Conseil s'intéresse à un éventuel projet futur avec Marianopolis, mais étant donné que celui-ci ne se concrétisera pas avant plusieurs années, il serait intéressant d'étudier d'autres emplacements possibles pour un terrain en gazon synthétique à Westmount.

Council is interested in a potential future project with Marianopolis but considering it will not be within the next couple of years, it would be interesting to look at alternative sights for a turf field in Westmount.

DOSSIER LITIGIEUX DU TUNNEL DU CARRÉ WESTMOUNT

WESTMOUNT SQUARE TUNNEL COURT CASE

Présent: David Lapointe, Directeur général par intérim – Direction générale

Present: David Lapointe, Acting Director general – General Direction

L'administration a discuté du dossier judiciaire du Carré Westmount et sur les options quant à l'avenir du dossier.

The administration discussed about the Westmount Square Court case and the options regarding the future of the matter.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Orientation

Il a été convenu de poursuivre les négociations en vue d'un règlement du dossier. Un montant de 175 000 \$ est retenu comme base de discussion, sous réserve d'une quittance libérant la Ville de tout recours futur relativement à ce dossier.

It was agreed to continue negotiations with a view to settling the matter. An amount of \$175,000 was retained as the basis for discussions, subject to a full release discharging the City from any future claims related to this matter.

Il a été souligné qu'un montant légèrement supérieur serait considéré si l'entente assure une protection adéquate à la Ville à l'égard de tout

It was noted that a slightly higher settlement amount would be considered if the agreement provides adequate protection to the City against

recours ou de toute responsabilité découlant de travaux futurs dans le secteur concerné.

any future claims or liability arising from work carried out in the area concerned.

PROPOSITION DE MODIFICATION DE L'ARTICLE 13 DU RÈGLEMENT DE TARIFICATION 1646

PROPOSED AMENDMENT TO ARTICLE 13 OF TARIFF BY-LAW 1646

L'administration a discuté de la proposition de modification de l'article 13 du Règlement de tarification 1646.

The administration discussed about the proposed amendment to Article 13 of tariff By-law 1646.

Orientation

Orientation

Les membres du comité ont approuvé cette modification.

The committee members agreed to the amendment.

SUJETS EN COURS – RÉSUMÉ DU COMITÉ DE L'AGGLOMÉRATION / L'ABM

ONGOING SUBJECT – SUMMARY OF THE AGGLOMERATION COMMITTEE

Le Maire a fait le point aux membres du conseil sur des sujets relatifs à l'agglomération de Montréal.

The Mayor provided the Council members with an update on matters related to the Montreal Agglomeration.

CALENDRIER DES RÉUNIONS

MEETING CALENDAR

Le Maire a informé les membres du comité de l'annulation de la séance du comité plénier du conseil de la Ville du 21 juillet 2026.

The Mayor informed the committee members of the cancellation of the General Committee meeting of July 21, 2026.

VARIA: Stationnement pour les travailleurs de la construction

VARIA: Parking for construction workers

Les membres du comité ont discuté de la situation du stationnement concernant les travailleurs de la construction.

The members of the Committee discussed about the situation regarding the parking for construction workers.

VARIA: Question sur le règlement 1657

VARIA: Question on By-law 1657

L'administration confirme qu'un résident peut construire une extension à sa maison à condition de respecter les règlements municipaux. Les membres du conseil suggèrent qu'un plan de communication à destination du public soit mis en place concernant le règlement n° 1657.

The administration confirmed that a resident can build an addition to their house if it follows the by-laws. The committee members suggested that a public communication plan be done for by-law 1657.

VARIA: Procès-verbal du 3 février 2026

Un conseiller a informé le Comité de certains éléments qui avaient été omis du procès-verbal du Comité plénier du 3 février 2026, notamment en ce qui concerne la décision du Comité relative au fonctionnement du Comité plénier.

La réunion prend fin à 22 h 48.

VARIA : Minutes from February 3, 2026

A Councillor informed the Committee of parts that were left out of the minutes of February 3, 2026, General Committee – report on the committee’s decision with respect to the function of the General Committee.

The meeting ended at 10:48 p.m.

Mayor Stern
Président du comité plénier / General Committee
Chair